



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ  
СОЮЗА ССР

**ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ**

**ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**ГОСТ 20887—75**

**Издание официальное**

Цена 4 коп.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ КОМИТЕТ СТАНДАРТОВ  
СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР  
Москва

## **РАЗРАБОТАН**

**Центральным конструкторским проектно-технологическим бюро  
«Медоборудование» (ЦКПТБ «Медоборудование»)**

Директор Сапрыкин Б. М.

Руководители темы: Шведов Ю. А., Воротынцева М. И.

Исполнитель Султанян Т. В.

**Центральным аптечным научно-исследовательским институтом  
(ЦАНИИ)**

Директор Тенцова А. И.

Руководитель темы Мееркоп Г. Е.

Исполнители: Карчевская В. В., Шишкина Р. Н.

**ВНЕСЕН Министерством медицинской промышленности**

Зам. министра Дворяковский В. А.

**ПОДГОТОВЛЕН К УТВЕРЖДЕНИЮ** Всесоюзным научно-исследовательским институтом технической информации, классификации и кодирования (ВНИИКИ)

Директор Панфилов Е. А.

**УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ** Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР от 30 мая 1975 г. № 1471

ОБОРУДОВАНИЕ МЕДИЦИНСКОЕ.  
АКВАДИСТИЛЛЯТОРЫ

## Термины и определения

Medical equipment. Water stills.  
Terms and definitionsГОСТ  
20887—75

Постановлением Государственного комитета стандартов Совета Министров СССР от 30 мая 1975 г. № 1471 срок действия установлен

от 01.07.76до 01.07.81

Стандарт устанавливает термины и определения понятий, относящихся к медицинским аквадистилляторам.

Установленные настоящим стандартом термины и определения медицинских аквадистилляторов обязательны для применения в используемой в народном хозяйстве документации всех видов (включая унифицированные системы документации, общесоюзные классификаторы технико-экономической информации, тезаурусы и дескрипторные словари), научно-технической, учебной и справочной литературе. Приведенные определения можно, при необходимости, изменять по форме изложения, не допуская нарушения границ понятий.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин. Применение терминов—синонимов стандартизованного термина запрещается. Недопустимы к применению термины-синонимы приведены в стандарте в качестве справочных и обозначены пометой «Ндп».

Для отдельных стандартизованных терминов в качестве справочных приведены их краткие формы, которые разрешается применять в случаях, исключающих возможность их различного толкования.

В стандарте в качестве справочных приведены иностранные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (D) и английском (E) языках.

В стандарте приведены алфавитные указатели содержащихся терминов на русском языке и их иностранных эквивалентов.

В справочном приложении приведены правила построения условных обозначений аквадистилляторов.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, их краткие формы—светлым, а недопустимые синонимы—курсивом.

Термин	Определение
<p><b>1. Аквадистиллятор</b></p> <p>Идп. <i>Перегонный куб</i> <i>Дистиллятор</i></p> <p>D. Wasser-Destillierapparat E. Water Still</p>	<p>Дистиллятор для производства дистиллированной воды, отвечающей требованиям Государственной Фармакопеи</p>
<p><b>2. Апиrogenный аквадистиллятор</b></p> <p>Идп. <i>Аппарат для получения воды для инъекций</i> <i>Апиrogenный аппарат</i></p> <p>E. Ultra Pure Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор для производства апиrogenной дистиллированной воды</p>
<p><b>3. Электрический аквадистиллятор</b></p> <p>D. Elektrisch beheizter Wasserdestillierapparat E. Electrically powered Water Still Electrically heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p><b>4. Паровой аквадистиллятор</b></p> <p>D. Destillierapparat mit Dampfheizung E. Steam powered Water Still Steam heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от пара</p>
<p><b>5. Огневой аквадистиллятор</b></p> <p>D. Gasbeheizter Wasser-Destillierapparat Olbeheizter Wasser-Destillierapparat E. Gas heated Water Still Gasoline heated Water Still</p>	<p>Аквадистиллятор, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым при сгорании топлива</p>

Термин	Определение
6. Вакуумный аквадистиллятор D. Vakuum—Destillierapparat E. Vacuum Still	Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при вакууме
7. Компрессионный аквадистиллятор E. Compression Water Still	Аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при избыточном давлении
8. <i>n</i> -ступенчатый аквадистиллятор	Аквадистиллятор, содержащий <i>n</i> последовательно действующих испарителей Примечания: 1. При необходимости указания числа ступеней приставку « <i>n</i> » в термине заменяют приставками «одно», «двух» и т. д. Например, «трехступенчатый аквадистиллятор» 2. Если $n > 1$ и указания числа ступеней не требуется, используют термин «многоступенчатый аквадистиллятор»
9. Атмосферный аквадистиллятор	Одноступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется при атмосферном давлении
10. Атмосферно-вакуумный аквадистиллятор	Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при атмосферном давлении и вакууме
11. Компрессионно-атмосферный аквадистиллятор	Многоступенчатый аквадистиллятор, в котором конденсация пара осуществляется последовательно при избыточном и атмосферном давлении

### КОНСТРУКТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ АКВАДИСТИЛЛЯТОРА

12. Водоподготовитель аквадистиллятора Водоподготовитель Ндп. Устройство для водоподготовки <i>Деионизатор</i> <i>Деминерализатор</i> <i>Водоумягчитель</i> D. Wasseraufbereitungsgerat E. Prepurifier	Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для водоподготовки
---	---

Термины	Определение
<p>13. <b>Магнитный водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Магнитный водоподготовитель            D. Magnetenthärter</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием магнитного поля</p>
<p>14. <b>Химический водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Химический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием химических соединений</p>
<p>15. <b>Электрохимический водоподготовитель аквадистиллятора</b>            Электрохимический водоподготовитель</p>	<p>Водоподготовитель аквадистиллятора, в котором водоподготовка осуществляется под воздействием электрического тока и химических соединений</p>
<p>16. <b>Испаритель аквадистиллятора</b>            Испаритель            Ндп. <i>Парообразователь</i>  <i>Паропроизводитель</i>  <i>Камера испарения</i>            D. Verdampfer            E. Evaporator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для испарения воды при ее кипении</p>
<p>17. <b>Сепаратор аквадистиллятора</b>            Сепаратор            Ндп. <i>Отбойник</i>  <i>Коплеотбойник</i>  <i>Уловитель</i>  <i>Брызгоуловитель</i>  <i>Отражательный экран</i>            E. Separator</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сепарации воды от пара</p>
<p>18. <b>Конденсатор аквадистиллятора</b>            Конденсатор            Ндп. <i>Конденсационная камера</i>            D. Kondensator            E. Condenset</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для конденсации пара</p>
<p>19. <b>Холодильник аквадистиллятора</b>            Холодильник            Ндп. <i>Камера охлаждения</i>  <i>Холодильная камера</i>            D. Kühler            E. Distillate cooler</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для охлаждения дистиллированной воды</p>

Термин	Определение
<p>20. Конденсатор-холодильник аквадистиллятора Конденсатор-холодильник</p>	<p>Конденсатор аквадистиллятора, содержащий встроеныый холодильник</p>
<p>21. Сборник аквадистиллятора Сборник Идп. Приемник D. Reservoir; Vorratsgefass E. Storage tank</p>	<p>Конструктивный элемент аквадистиллятора, предназначенный для сбора и хранения дистиллированной воды в асептических условиях</p>
<p>22. Сборник-теплообменник аквадистиллятора Сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник аквадистиллятора, содержащий конструктивный элемент, предназначенный для нагревания и охлаждения дистиллированной воды</p>
<p>23. Электрический сборник-теплообменник аквадистиллятора Электрический сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник-теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от электронагревателей</p>
<p>24. Паровой сборник-теплообменник аквадистиллятора Паровой сборник-теплообменник</p>	<p>Сборник-теплообменник аквадистиллятора, в котором нагревание воды осуществляется теплом, получаемым от пара</p>

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ РУССКИХ ТЕРМИНОВ

Аквадистиллятор	1
Аквадистиллятор апирогенный	2
Аквадистиллятор атмосферно-вакуумный	10
Аквадистиллятор атмосферный	9
Аквадистиллятор вакуумный	6
Аквадистиллятор компрессионно-атмосферный	11
Аквадистиллятор компрессионный	7
Аквадистиллятор <i>n</i> -ступенчатый	8
Аквадистиллятор огневой	5
Аквадистиллятор паровой	4
Аквадистиллятор электрический	3
<i>Аппарат апирогенный</i>	2
<i>Аппарат для получения воды для инъекций</i>	2
<i>Грязеуловитель</i>	17
Водоподготовитель	12
Водоподготовитель аквадистиллятора	12
Водоподготовитель аквадистиллятора магнитный	13
Водоподготовитель аквадистиллятора химический	14
Водоподготовитель аквадистиллятора электрохимический	15
Водоподготовитель магнитный	13
Водоподготовитель химический	14
Водоподготовитель электрохимический	15
<i>Водоумягчитель</i>	12
<i>Демонизатор</i>	12
<i>Деминерализатор</i>	12
<i>Дистиллятор</i>	1
Испаритель	16
Испаритель аквадистиллятора	16
<i>Камера испарения</i>	16
<i>Камера конденсационная</i>	18
<i>Камера охлаждения</i>	19
<i>Камера холодильная</i>	19
<i>Каплеотбойник</i>	17
Конденсатор	18
Конденсатор аквадистиллятора	18
Конденсатор-холодильник	20
Конденсатор-холодильник аквадистиллятора	20
<i>Куб перегонный</i>	1
<i>Отбойник</i>	17
<i>Парообразователь</i>	16
<i>Паропроизводитель</i>	16
<i>Приемник</i>	21
<i>Сборник</i>	21
<i>Сборник аквадистиллятора</i>	21



Сборник-теплообменник	22
Сборник-теплообменник аквадистиллятора	22
Сборник-теплообменник аквадистиллятора паровой	24
Сборник-теплообменник аквадистиллятора электрический	23
Сборник-теплообменник паровой	24
Сборник-теплообменник электрический	23
Сепаратор	17
Сепаратор аквадистиллятора	17
Уловитель	17
Устройство для водоподготовки	12
Холодильник	19
Холодильник аквадистиллятора	19
Экран отражательный	17

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ

Destillierapparat mit Dampfbeheizung	4
Elektrisch beheizter Wasser—Destillierapparat	3
Gasbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Kondensator	18
Kühler	19
Magnetenthürter	13
Ölbeheizter Wasser—Destillierapparat	5
Resservoir	21
Verdampfer	16
Vorratsgefäß	21
Vakuum—Destillierapparat	6
Wasser—Destillierapparat	1
Wasseraufbereitungsgerät	12

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Compression Water Still	7
Condenser	18
Distillate cooler	19
Electrically heated Water Still	3
Electrically powered Water Still	3
Evaporator	16
Gas heated Water Still	5
Gasoline heated Water Still	5
Purifier	12
Separator	17
Steam heated Water Still	4
Steam powered Water Still	4
Storage tank	21
Ultra Pure Water Still	2
Vacuum Still	6
Water Still	1

---

**ПРАВИЛА ПОСТРОЕНИЯ УСЛОВНЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ АКВАДИСТИЛЛЯТОРОВ**

1. Условное обозначение аквадистиллятора конкретного типоразмера образуется набором в указанной последовательности признаков, которым присваиваются буквенные и цифровые обозначения:

качество получаемой воды: Д—дистиллированная вода, А—апирогенная вода;

способ нагревания воды в испарителе: Э—электрический, П—паровой; при огневом способе указывается вид используемого топлива (Г—газообразное, Ж—жидкое, Т—твердое);

наличие водоподготовителя (В);

наличие сборника (С);

производительность аквадистиллятора в  $\text{дм}^3/\text{ч}$  (перед цифровым обозначением производительности ставится дефис).

Пример условного обозначения апирогенного электрического аквадистиллятора с водоподготовителем производительностью 10  $\text{дм}^3/\text{ч}$ :

*Аквадистиллятор АЭВ-10*

2. Аквадистилляторы, подвергшиеся модернизации, должны обозначаться как базовая модель, но в конце условного обозначения ставится через дефис порядковый номер модели.

Пример условного обозначения огневого аквадистиллятора, работающего на твердом топливе, со сборником производительностью 4  $\text{дм}^3/\text{ч}$  второй модели:

*Аквадистиллятор ДТС-4—2*

3. Обозначение климатического исполнения в условном обозначении аквадистиллятора должно соответствовать ГОСТ 15150—69.

Редактор *Е. И. Глазкова*

Технический редактор *Н. П. Замолодчикова*

Корректор *Э. В. Митля*